

MOVIMENTO POPULAR DE
LIBERTAÇÃO DE ANGOLA

MPLA



boletim informativo
dos militantes do
m.p.l.a
Kongwa - Mbeya

nº 2

Sumário

Editorial 1
Os guerrilheiros
do MPLA estão lá..7
Uma conversa en-
tre Che Guevara
e os militantes
do MPLA 9
Libertação da
Mulher15
Noticiário15

Editorial

Para prosseguir a sua guerra de extermínio contra os povos das colónias portuguesas, Portugal obtem um apoio moral e material dos seus aliados da OTAN da África do Sul, da Rodésia do Sul e de outros países. Certo da ajuda destes aliados, pelos investimentos consentidos deixa que eles dominem e dirijam os sectores mais importantes da Economia dos nossos países - facto que demonstra duma parte o sub-desenvolvimento de Portugal, e coloca doutra parte as colónias portuguesas numa controvérsia à escala do mundo Ocidental.

A actividade diplomática do MPLA tem procurado reflectir a evolução do problema Angolano em todo este contexto. Por isso a denúncia do sistema ultra colonialista português, a defesa duma política que vá ao encontro dos interesses mais altos da massa popular, à procura de um grande apoio da luta armada do nosso povo para a libertação Nacional têm sido as maiores preocupações do MPLA, no exterior.

As manifestações de solidariedade do MPLA com os movimentos Nacionalistas em luta contra o colonialismo português, datam de 1958 com a criação do MAC (Movimento anti-colonialista), mais tarde do FRA I N

.../....



OLONDAKA VIUSONEHI
=====

Vungangaha
Va portukesi oku amisako uyaki wavo vungolola wokuipaya va manji vosi volo Colonia viavo, vakuete ekuatiso, viakamba vavo va kasi vo OTAN - olo Americano, o lo Franceses, va kua Alemanha Federal, va Belgika, Ingelesi, kuenda va kua Africa do Sul la Rhodesia lolofeka vikuavo. Omo olofeka viosi evi vi kuatisa va portukesi, ovo va tava okuti ovo va tumila konepa inene yukuasi wolofeka vietu. Sosi eci cilekisa okuti konepa yimue va portukesi apika volofeka vivakuatisa, kuenje olo Colonia, laviovo vi kasi pocikele colofeka viaco evi vi kuete olombongo volofeka vietu.-

Upange wosi wa MPLA, kulo ko samua yofeka yetu, oku lekisa kolofeka viosi ungangaha wa va portukesi lakamba vahe, kuenda oku linga opolitica yi yakela ikele vinene viamanji vosi volofeka vietu oco tu kuate ekuatiso li tela oku amisako uyaki wetu volofekavyetu. Eli olio esakalalo linene lia MPLA kosamua yofeka yetu.

Ovindekasi vietokekiso lia MPLA lisoko vikuavo vi yakela eyovo vo Colonia via va portukesi vi kuavo via fetika kunyamo wa 1958 eci va Sovola o M A C (oosisoko ciyaka lolocolonialista) Kovaso kua sowiwa FRAIN (Ongongela yolo Africano olo revolucionario vi yakela eyovo liolofeka vietu. Kulo konyima oco va pitilã poku sovola o CONCP (Ongongela visoko viosi vakuyaka vo lo Colonia via va portukesi) etaili vongongela yaco mu sangiwa - MPLA ko Angola, PAIGC ko Guiné, FRELIMO ko Moçambique kuenda CLSTP ko S. Tomé la Príncipe.-

Upange wosi wa MPLA, wa kapiwa pociseveto colofeka viosi via Africa kuenda evi via Africako. M.P.L.A. wa kala kolohongele viñi, viñi nda ko Africa, nda kolohongele violo Africano lomanu va kua Asia, omo uyaki wetu kuenda vio lo Colonia. vikuavo via Sombisua konjongole yoku sanga onjila yoku talavayela pamuamue lava va yaka lolõ colonialista kuenda lolo Imperialista.-

Vo ONU lavovo va limbuka okuti ovita viungangala va portukesi va kasi loku linga vo lo Colonia viavo vitatamisa ombembua pokati kolofeka, kupange wavo ongongela yolofeka viosi violuali, o ONU va kasi loku kapa konele Portugal kolomilu viñi viñi pokati kolofeka, oco upami wahe pokati kolofeka utepuluke.-

Ongongela violombiali viosi via Africa ko Addis-Abeba kulima wa 1963, va telisã onjongole yetu, poku teta olohuminyo viosi lava portukesi, nda viomilũ nda vio politica. Etaili vo Africa, Malawi la Congo Léopoldville ovo ka va tetele lava portukesi, kongongela yaco, olofeka viosi via Africa via likuminya oku kuatisa ovita vietu.-

Osimbu ovita viamako vofeka yetu, Omunga yolofeka viosi kuyaki wetu lawowo ulua, ndoco olonjuela kolondaka pokati kolombiali laviovo viamako.-

Kolohongele viosi nda violofeka via Africa nda violofeka via Asia la Africa, vosi valimbuka okuti vo Ngola u okasi loku yakela ocili eyovo liocili lia vamanji, MPLA. Ko Moçambique FRELIMO, ko GUINE PAIGC, kuenje va likuminya, oku kuatisa esoko evi kuyaki wavo osimbu va iñisa atatahã pokati ka kamba va va portukesi, oco pakale olonjuela pokati kavo, momo nda ovo va liyuelisa ohongele yavo yoku tu yakisa yi tepuluka ko ngusu.-

Ko hongele yolofeka via Africa, Asia la America latina, ya pita ko Havana CUBA, tunde keteke lia tatu toke keteke liekuñ yulima ulo, pana okuti va lilongisa upange wosi wuyaki ukasi loku lingiwa ko Angola, ko Moçambique lo ko Guiné, va likuminya oku kuatisa longusu yavo yosi MPLA, FRELIMO la PAIGC kuenda va linga

(Frente Revolucionário Africano para a Independência Nacional) organização que coordenava a luta do Povo Angolano e do povo da Guiné Bissau). Muito mais tarde, em Abril de 1961, foi criada a CONCP (Conferência das Organizações Nacionalistas das Colónias Portuguesas) que hoje em globa o Movimento Popular de Libertação de Angola (MPLA) para Angola, Partido Africano para a Independência da Guiné e Cabo Verde (PAIGC) para a Guiné dita portuguesa e Ilhas de Cabo Verde, Frente de Libertação de Moçambique (FRELIMO) para Moçambique e o Comité de Libertação de São Tomé e Príncipe (CLSTP), para as Ilhas de S. Tomé e Príncipe.

O MPLA sempre procurou colocar o problema Angolano no contexto Africano e extra-Africano. O MPLA tomou parte em várias Conferências inter-Africanas e Afro-Asiáticas, onde o problema Angolano, em particular e o das outras colónias portuguesas em geral, foi sempre ventilado no sentido de se coordenar os esforços de todas as forças anti-coloniais e anti-imperialistas do mundo.

Na própria ONU reconheceu-se que a guerra de genocídio dos ultra colonialistas portugueses contra o povo angolano e o das outras colónias portuguesas ameaçava a paz e a segurança internacional. Aquela Organização, através das suas resoluções e da formação de Comités especiais, deu uma contribuição positiva, ao procurar isolar Portugal da cena mundial.

A Conferência dos Chefes de Estado Africanos, em Addis-Abeba, em 1963, consagrou o esforço dos movimentos das colónias portuguesas quando os países membros da OUA decidiram fazer boicotagem diplomática e económica a Portugal e a ajudar concreta -

mente os movimentos nacionalistas. À medida que se desenvolve a luta armada dos povos das colónias portuguesas, a solidariedade mundial para com a nossa luta também aumenta e se agravam as contradições dos países imperialistas.

Nas Conferências inter-Africanas, e Afro-Asiáticas, têm sido tomadas medidas para apoiar os movimentos das colónias portuguesas, que lutam com armas na mão, o MPLA, A FRELIMO e o PAIGC e têm-se feito esforços para agravar os conflitos entre os aliados de Portugal.

Na última Conferência Afro-Asiática e Latino Americana, de Havana que teve lugar de 3 a 10 de Janeiro de 1966, depois de uma análise aprofundada da situação da luta armada nas colónias portuguesas, decidiu-se apoiar a luta armada das colónias portuguesas, dirigida pelo MPLA em Angola, FRELIMO, em Moçambique e PAIGC na Guiné, e consagrar a semana de 3 a 10 de Agosto de cada ano, como semana de solidariedade mundial para com a luta dos povos das colónias portuguesas.

A representação do MPLA em Dar-es-Salaam, dada a importância da força que tem, o apoio Moral, aproveita esta oportunidade para apelar neste momento e nesta semana de solidariedade para com a luta armada dos povos das colónias portuguesas.

Que todas as forças anti-colonialistas e anti-imperialistas do mundo façam uma campanha:

- De mobilização internacional para denunciar a política retrógrada do colonialismo português.
- Para exigir a libertação dos políticos presos, das colónias portuguesas que os carrascos da polícia de Salazar (PIDE) mantêm nas suas cadeias.
- De ajudar moral e materialmente

vati osimanu yifetika keteke lia tatu, toke ke teke liekuŵi yulima kulima, osi-
manu oluali luosi lu tēla oku linga cosi, ci tēla oku pamisa ovita vi songilua
la MPLA vo NGOLA, la PAIGC ko Guiné, kuenda FRELIMO vo Macambique. Mekonda liaco
onjango ya MPLA ka Dar-es-Salaam, omo ya kuliha ongusu yekuatiso yitēla okuiya
pokati violofeka viosi, vosimanu yaco eyi, ya pinga okuti olofeka viosi violuali,
viamiseko oku linga ongusu ha kava kuatisa cavelapo uyaki wetu lolo Colonialista
kuenda olo Imperialista, kuenda olofeka viosi vi linga upange woku :

- Pindisa koluali luosi ovita viungangala va portukesi va kasi loku linga vofeka yetu.-
- Vilika olombiali via va portukesi oco olopelesu vietu via yikiwa omo lio politica vieciwe.-
- Okukuatisa cocili isoko vi yaka lovota peka lolo Kolonia-
lista va purtukesi.-

M.P.L.A. wa likuminya kosimanu yilo oku amako, longusu yahe yosi, ovita vieyovo
lietu vokati kofeka yetu. Pokati kupange olo Imperialista va kasi lokulinga vo
Africa ca piāla enene ko Africa do Sul, ko Thodesia lo ko Sudueste Africano,
omu imbundu ka via sumbiwile te lovota peka oco tu laika loku kuatisa eyovo lio
Afrika, kuenda oku kuatisa posi apa pali uviali wolo imperialista ndeci ko Viet-
Nam, oku olo Africano vakasi loku ipaya omanu vakala vombembua.-

M.P.L.A. okasi loku amisako uyaki wetu vofeka yosi ya ANGOLA. Ovita via fetika
ndeti konepa yo Sulu, konepa olo imperialista vakuete ukuasi wavo, M.P.L.A.
olaika lokulinga okuti uyaki wetu upama cavelapo, momo etu tua likuminya oku
yaka toke tu yula pamue tufa.-

Uyaki wetu ukasi loku amako, momo tu kuete akamba va tu kuatisa. Kosimanu yilo,
eyi omanu vosi voluali va yongola oku litumbikila uyaki wetu, tu pandula ava
vosi va kasi loku tu kuatisa toke etaili, loku pinga okuti ekuatiso liavo lia-
mako, oco vosi tu yuli unyafi wetu umosi, o Colonialismo kuenda o imperialismo.

Oku yula ale okufa

MPLA tu ka yula

Ofeka imosi

Epata limosi

~~~~~  
" M.P.L.A. OYAKELA EPOPELO LIOWINI VANA VA TALISHA"  
" OHALI YOCILI, LOLO COLONIALISTA VA PURTUKESI - "  
" KUNDALATU, LOKATAPALALO, LOLOHALI VINI VINI. "  
~~~~~

AYAKI VA M.P.L.A. VA KASI LENE.

Pa pita ale alima vatālō tunde apa ovita vietu via fetika. Eci tua lombola toke
etaili ha ci tu sanjuisa momo ongusu yina nda yisongola ovita vietu tōke etaili
anyafi vofeka yetu, nda vava va kasi vokati kofeka nda vava va kasi kosamua,
dopo va kasi loku amako oku tatekisa okuti upange vuyaki wa MPLA wa mako, ha
ha tu popela otembo tua pesela ale. Kuyaki wetu lava purtukesi.-

Kowiŵi wofeka gye ca piālā hungangalako wa va purtukesi ca piālā ceci, omāla
vofeka ovo muele vakasi lokulinga, okuti omanu vonjila eyi vosi tu posokela oku
kuama yoku yakela pamosi unyafi wetu. Omāla vangola ndava, eci va yongola ondu-
ko yavo muele, kuenje va kuata olondaka vio tribalismo, lo racismo ha ka va kua-
ta va va kuama kolondaka viavo, va tepa awiŵi wongola kapata, ongusu yetu yite-
puluke, osimbu ohali ya manji vofeka yetu ya mako. Toke etaili vatito va manji

va limbuka okuti olondaka via tribalismo lo racismo vi tepulula uyaki wetu. Puŕi etaili omo tua kuliha ale va Ngola valua, va linga opolitica yo tribalismo kuenda o racismo, ndomo vamisa konyima ovita vietu, ya pitála otembo yokuti vosi tu limbuka okuti onjila tu tela okukuana yimosi yoku yakela pamosi unyafi wetu. Oco tu vu sapuila tuti AYAKI VA MPLA VA KASI LENE AMANJI VOSI. Vosi va amaji manji va kasi loku yaka lekolelo liavo vosi vokati kofeka yetu, tu va sapuila okuti kaliye asolali va MPLA va kasi lene, ha va ukuatisa cavelapo ndomo tu poso kela oku yaka lunyali wetu, momo ovo va liangiliya cavelapo va ifila ale vo feka yetu oco kumosi lene va yake eka, leka, lasolali va va portukesi.-

Ko Sulu kuenda kolonepa viosi apa pa kasi va MPLA, mekonda liekolelo liavo mekonda liongusu yavo, lieliangiliyo liavo. Kesumbilo liavo kuenda lalungulo avo va sanga etavo pokati kowiŕi wosi. Kuenda vosi vyanatumbula lesumbilo kuenda lonjolela.-

Asolali volo Kolonialista purtukesi va mola ale ongusu yuyaki wa va MPLA, ovo hingualuluko. Ovo omanu valikuminya oku yakela ocili uvialo womála va Ngola loku yovola ocili ofeka yetu peka lingendeleyi va kasi loku tuiwa anyamo va kahan dangalala. Iacimue cilaike loku tiula konyina asolali va MPLA, lomue otála oku yula uyaki wa va MPLA.-

Ocikele cowiŕi wosi wetu, oku sumbila kuenda oku eca ekuatiso liosi kayaki^{ya} va MPLA. Nda utalavaya vosi la MPLA, tuendisá lonjanga upange wetu wuyaki, kuenje tu pitála lonjanga keyuŕo liasulako. M.P.L.A. okasi lene kaliye tu lingi la MPLA plongunja viupange weyovo lietu.

OMBANGULO YA CHE GUEVARA LA VA MANJI
VA M.P.L.A.

Che Guevara wa kala "Ministro yo Industria ya CUBA, unue pokati kava va yakela eyovo lio Revoluçáo yo CUBA, etaili osangiwa kolofeka vi kuavo oku linga upange wo revoluçáo, vuyaki lolo imperialista Americano.-

Kosá ya Janeiro yulima wa 1965, CHE GUEVERA, wa pasula vakuetu ko Republica yo Congo Brazzaville, kuenje kelaleko liasongui va MPLA, wa ile vombala yocisoko cetu, kumosi la Comandante Serguera, lahevo wa yaka ko Cuba, etaili "Embaixador uŕta kuenda kolofeka viŕi viŕi vioko Africa Ocidental.-

Vamanji va kua Cuba va yeva vombale ya MPLA ko Ango ca 26 ya Julho kuenda ca MPLA; kesulilo, Presidente yetu Camarada Agostinho NETO, lumue usongui wa OMA, va eca ovilamo kakombe. Etaili tu soneha olondaka CHE GUEVARA a vangula omela komela lavamanji va MPLA keteke liaco:

" Ame ŕuete esanju lialua oku kala pamosi lene loku vanja kupange ukasi loku linga wovita lolo Kolonialista va portukesi. Ndu vu sapuili, eci nda vangula ale olojanja via kahandangalala okuti Cuba okasi lene vosi, lowiŕi wosi wo NGOLA, ndomo akasi lowiŕi woko Maçambique lo ko Guiné va tukula vati ya va purtukesi.-

Ocikoti cupange wetu oku kuatisa apata vosi ha ka va yovoka peka lio Colonialismo, mekonda liaco njongola oku u sapuili olondaka vivali pamue vitatu, wuvangá wetu kuyaki wetu. Uwangi wetu ka uneneko, puŕi weyuka ukuasi. Cuba ofeka itito yi kuete lika 114.000 Km2, ocininbo citito voki vokati ko Angola, ofeka ka yi kuete ahulu, olomunda via nyoliwa lolo Kolonialista vio ko Espanha osimbu, mekonda liaco ha ka kuale ko Cuba Ocitumalo ciwa coku yakela, te lika ko "Sierra Maestra:Sierra^Maestrae ekalasoko likuete 800 Km vusovi kuenda 20 Km vetandavalo. Omu omo mua pita uyaki wetu wosi, olonjanja asolali vanyafi va imbamba asolali 10.000 oco va yake letu. Kotembo yaco etu tua kala lika lovota 200. Tua tenda tenda ovota, momo omunu ka kuete uta ka tála oku teyuila loku popela

OS GUERRILHEIROS DO MPLA ESTÃO LÁ

Já passaram 5 anos de luta. O resultado obtido até hoje não é satisfatório, porque a única força capaz de dirigir o nosso povo na sua luta continua a ser contestada pelos inimigos do nosso povo.

Mas os guerrilheiros do MPLA estão lá, com a sua determinação para que o povo recupere o tempo perdido e marche decididamente para a luta contra o nosso inimigo, o colonialista português.

Para o nosso povo o pior não tem sido os crimes cometidos pelo colonialista português, o pior tem sido os próprios angolanos que se intitulam de angolanos puros, mas que desviam o povo das tarefas essenciais da nossa luta.

Estes angolanos com a sua ambição, servem-se de argumentos raciais e tribais para dividirem o povo e fazer perpetuar o sofrimento no nosso país.

Até hoje são poucos os angolanos que perceberam que as intrigas tribais e raciais só prejudicam a nossa luta. Mas hoje que a experiência da existência de angolanos que atrasaram a nossa luta foi por nós vivida, é altura de reconhecer que o único meio que temos para desenvolvermos a nossa luta, é lutar verdadeiramente contra o nosso inimigo, nós dizemos ao povo angolano que os guerrilheiros do MPLA estão lá. O povo angolano continua a resistir heróicamente à opressão portuguesa e os guerrilheiros do MPLA, aparecem reorganizados e endurecidos e pela experiência dolorosa do passado, ninguém os engana, já invadiram o território Nacional a fim de se juntar ao seu Povo e combater ao seu lado, os exércitos portugueses.

Na região Sul, e por toda a parte, onde os guerrilheiros do MPLA já passaram, conquistaram o Povo com a sua coragem, a sua educação, os seus conselhos e a sua disciplina.

Os exércitos dos colonialistas portugueses já sentiram a força dos guerrilheiros do MPLA. Eles não são bandos armados. São verdadeiros soldados revolucionários decididos a cumprir a missão sagrada de recuperar a dignidade do povo angolano e de libertar o território Nacional da robalheira de muitos anos.

Nada fará recuar os guerrilheiros do MPLA!
Ninguém poderá vencer os guerrilheiros do MPLA!

É dever do nosso Povo respeitá-los e oferecer-lhes toda a colaboração.

COLABORANDO COM OS GUERRILHEIROS DO MPLA APRESSAREMOS
A VITÓRIA FINAL

Ci tu lomboloka nda ko Kongwa, ko Mbeya, ko Dar-es-Salaamm, ko Lusaka, ko Balovale, ko Chavuma pamue ko Nguvu, omunu okuata usumba momo oku linga onjaki, hacinako ci sangiwa veteke limosi kuenda lomue wa citiwa ofoi. Ufoido CHE GUEVARA asapuila vakuetu va kala lahe ko Brazzaville, usangiwa kupange wetu weteke leteke, lokelilongiso lieteke keteke, ipama vio Revoluçao, kuenda oku kuama ilekase via songui vetu. Etu ka tuendi vo maki okufa puai tuenda oku pada anyafi vetu. Mekonda liaco eci tuposokela amanzi, poku pitila vusenge oku kuliha ciwa usenge omu tukasi oco okuti unyani ka liatamo. Elilongiso eli olio tuposokela oku kapa kovaso. Usumba pamue ohele tu fetika oku vi sia konyima. Katukalandise uwalo wetu ndaño itale vietu, momo hela tu ka visukila.-

Cuba ofeka ka ya lisetalele lofeka yetu, puai vo Revoluçao va linga muele ovina vialua, okuti haviu tu posokelavo oku kuama, oco tu lingi cavelapo uyaki wetu.-

=====
 "Ciposokela oku kuata isimilo viokaliye, puai te loku sumbila ihandeleko;
 "Ciposokela oku kuata isimilo viokaliye puai ciposokela oku pula kuenda
 "ci posokela oku vi hoyu, pokati kovimatamata viosi viocisoko.-
 "Ciwa oku ha tu ka simi okuti o Revoluçao cimosi haco lo pic-nic ciwa
 "okuti vosi va kuliha tunde kocisevete locisokotoke ka songui okuti o
 "Revoluçao, upange, o Revoluçao elikoliso, o revoluçao oku kuata ocisimilo
 "cimosi, o revoluçao oku pitulula, o revoluçao ha ku talamako, o revolu-
 "çao oku pitahala okusu yetu, kuenda oku kuliha okuti ci yongola oku le-
 "mulula itangi viosi lonjanja kuenda lombili ya sesamela.-
 "Ha tu kali omanu va sima okuti cosi cikasi ciwa. Ka tu ka konyohe poku-
 "sanga itangi akuti oku vi mala te lotembo, puai ka tu tumali posi,
 "ko Vitangi tu tela oku lomululua lonjanga nda tua panga.-
 "=====
 " Evi olondaka via FIDEL CASTRO
 " PRESIDENTE YO CUBA
 " 5 Outubro de 1961
 "====="

EYOVO LIAKAI
 =====

"Ekuatiso liakai vo ko Argelia, kovita vieyovo lia kuatisa oku mala upika omu
 "vakala tunde kosiahulu, omo alume tunde nunde, va simile vati akai ka va sili-
 "vila, puai omo, lavovo va yaka etaili upange wavo va limbukiwa kuenje lavovo
 "va linga ovopange ahi ahi woku amisako kovaso ofeka yavo. Isoko viosi vipo-
 "sokela oku eca evelo okuti akai lavovo va amako kukulihiso, kuenda va posokela
 "okueca utai kisoko viosi viakai ha ka vamiko. Va pata etu, ocisimilo ci taimo
 "ceci okuti, ukai ka silivila, lomue wa sumbila ukai, ovapange osi, tua sima
 "okuti ka usilivila, tu weca kakai.-

"Cosi eci ca amisako lika isimilo vioku tepulula akai. Akai vosi ovisimilo via-
 "co evi via va ifila vovofo, kuenje va sima muele okuti ka va silivila, kuenda
 "va tombiwa, momo tunde kosiahulu va tombisilue fio.-

Oocisoko, ka ci tela oku amako, nda ci yaka lisimilo viokosiahulu, vituala
 "omanu konyima, lutavo apitalhalua.-

UMA CONVERSA ENTRE CHE GUEVARA E OS MILITANTES
DO MPLA

CHE GUEVARA, que era ministro da Indústria de Cuba, um camarada que foi um dos construtores da vitória da revolução cubana, e que hoje se encontra dando o seu contributo revolucionário, algures, sempre na luta contra o imperialismo norte-americano, visitou em princípios de Janeiro de 1965 a República do Congo-Brazzaville e, a convite da direcção do MPLA, esteve na nossa sede, acompanhado pelo Comandante SERGUERA outro grande combatente que actualmente é embaixador itinerante na África-Occidental.

A delegação cubana ouviu a marcha de 26 de Julho e a Marcha do MPLA, após o que o Presidente camarada Dr. Agostinho NETO e uma delegada da OMA pronunciaram algumas palavras de boas-vindas.

Neste número preferimos inserir as palavras que nessa Ocasão CHE GUEVARA dirigiu de viva voz aos militantes do MPLA:-

" Eu tenho muito prazer em estar com vocês aqui e ver na prática como se está estruturando, desenvolvendo a vossa luta armada directa contra o co-

lonialismo português e simplesmente vou dizer-vos o que tenho dito já um suficiente número de vezes: que Cuba está completamente convosco, com todo o povo angolano, assim como com o Povo de Moçambique e da Guiné dita portuguesa.

O nosso principio é o de apoiar todos os povos que lutam para se libertar do colonialismo e naturalmente quero dizer-vos duas ou três coisas da nossa experiência. Não foi muito grande, mas foi muito rica.

Cuba é um país que tem apenas 114.000 km², um pedacito de Angola; um país plano. Os montes foram desfeitos desde há muitos anos pelos colonizadores espanhóis de maneira que praticamente não havia lugares onde lutar, salvo na Sierra Maestra: é uma serra desértica. É uma cadeia que tem uns 800 kms de comprimento, mas que tem de largo 20 km, nada mais. E foi nesse cenário que se realizou a luta. As vezes lançavam directamente contra nós 10.000 homens e nós só tínhamos nesse momento 200 armas. Contávamos somente as armas e não os homens, porque um homem sem arma não tem sentido na organização da defesa.

No entanto, nós causávamos-lhes muitas baixas porque tínhamos uma experiência grande: sabíamos aproveitar o terreno, e sobretudo pela superioridade moral dos nossos guerrilheiros sobre o exército de Baptista - o exército opressor. E isso é a

"Ndoco ocisoko kacitēla oku linga upange lolondaka lika, lakamue, ciposokela
"oku eca upange kakāi, lomoko yaku kuata ikele vineme vokati kocsoko.
" (Olondaka evi viopiwa vo programa yo Tripoli, ya lingiwa eci ovita via pua ko
" Evian ko Argelia)

" Alonjali, Akāi, Alondombua, avamanji akāi, va Ngola, o Revoluçāo yi kevelela
"ekuatiso liene longusu yene.-

A S A P U L O

=====

Presidente ya M.P.L.A. Dr. Agostinho NETO wa pitila ko Brazzaville keteke lia
18 ya Junho, kungende wahe a linga woku pasula upange konepa ya tatu, konepa yo
Sulu. Kungende wahe, wa pasulavo olofeka vimue via America-Latina, via Europa
kuenda vio ko Norte yo Afrika.-

OLO REFUGIADO VIKASI LOKULUA KO R.D.C.

=====

O jornal yimue yo ko KINSHASSA " Le Progrès" poku vangula ondaka yolo refu-
giado vo Republica Democratica yo Congo, hati tunde kefetikilo liunyamu ulo wa
1966 olo refugiado via pitila vo Congo via tēlā ale 70.000 va tunda vo Ngola.
Ocitali cimue Comissão Catolica yo ko Songolola, ya tēla oku kuatisa lika 3.000
kolo refugiado, pokati kolosai ebandu. Ci posokela oku vanja cavelapo ndomo olo
refugiado va posokela oku kuatisua, momo va kasi lokulua calua.-

AVA VA KASI KUPANGE WOLO KOLONIALISTA PURTUKESI.

=====

Ndomo ca sonehā o jornal yo ko India yo Goa, "LUTA" upange wo "Espionagem" wo
lo Americano, Centre intelligence Agency (CIA) yituma ovita ko Angola lo ko
Maçambique, umue ukubange waco, John Howke wa kuatiwa ndaño halocipango cavoko,
lo "duane yo lo Americano kefetikilo liosāi ya Maio ya pita, wa litavela okuti
olinganga upange wo "Centre Intelligence Agency(CIA)" kuenda osole okutuma olo-
mbalāu viovita ko Portugal. O Companhia yimue ya Canada oyo ya linga omitiyo
yomflu ya John Kowke lolo Kolonialista va purtukesi.-

OMUENYO WA LONDA KO LUANDA.

=====

O orgāo yo Imprensa Colonial yaimba olukuanji kosāi ya Maio okuti omuenyo ko
Luanda wa londa eci ci linga usumba, momo ovina viosi via londa, olombongo la-
kamue, kuenda hakuli u olombalāu okuti ovina viosi vi kuata ondando yimosi. Mekon-
da liaco omuenyo pokati kava manji va yaka ale tunde nunde, kaliye wa tēlā eci
kaci pondoka ko Luanda.-

ESANDA LIOCIPANGO

=====

Keteke lia 17 kosai ya junho, Portugal omo opolitica yahe yoku kamba, tunde
nunde pokati kongongela yolofeka viosi vjoluali ONU wa kembulula episo Congo-
Brazzaville a eta, omo olombalāu via va purtukesi via palālē kuenda via lola
olombomba vofeka yo Congo Brazzaville, oku tunda ko Cabinda, ndoco va purtukesi
ka va sumbililo ulilo.-

coisa fundamental que há que conseguir.

Se me permitem dizer-lhes, sem nenhum pedantismo e apenas com a experiência que tenho posto ao serviço de uma causa tão nobre como a nossa: o problema mais difícil é que o homem que está na montanha se faça um guerrilheiro, e nós consideramos que esse é o problema fundamental.

Guerrilheiro não é aquele que está na montanha - na montanha ou em qualquer outra zona de operações - guerrilheiro é o homem que já aprendeu a adaptar-se ao meio, a tirar desse meio tudo o que ele pode dar a seu favor e que perdeu o medo do exército inimigo. Isto é uma questão que não se consegue de um dia para outro e ninguém nasce herói, nem a heroicidade é algo que se semeie.

Heroicidade é uma parte do trabalho ideológico, do trabalho de endoutrinamento constante e do exemplo dos dirigentes, e dessa forma consegue-se ter um exército que pode derrotar o exército opressor.

Nós, no princípio, fugíamos. Vinham os aviões, fugíamos; vinham os tanques, fugíamos e fugíamos diante dos próprios soldados. Não eramos heróis, longe disso. Mas no final, um grupo nosso, relativamente pequeno, derrotou já totalmente o exército da tirania. Destroçou-o em campanhas campais, tomou - -lhe as cidades e obrigou-o a capitular.

Mas todo esse processo foram dois anos de luta, de fracassos, de recomeços, de privações, tendo fé na vitória e no sistema constante para fazer a espiha dorsal de todo o movimento do homem que está na montanha. Esse é que tem de decidir a luta e a ele há que dar a maior atenção, sem esquecer que serão depois os mesmos organismos que terão que prever as situações que se apresentarão depois no campo da saúde pública, dos quadros necessários, enfim, todas essas coisas que se podem ir preparando. Mas, neste momento, a guerrilha é a chave da vitória. Se não se lhe dá atenção, se não se lhe mandam os melhores quadros, se não há uma clara consciência de qual deve ser a estratégia, de qual deve ser a tática guerrilheira a seguir e ter como escola fundamental da guerrilha, o combate, a vitória será, pelo menos... mais lenta. Esta é pelo menos a nossa experiência. Já vos disse que não foi muito grande, foram dois anos, nada mais; mas foi bastante rica. Agora temo-la enriquecido mais em contacto com outros países que fizeram também a sua própria revolução. E todos estamos de acordo nas questões fundamentais.

Pode ser que sirva para vós outros...

K O P O R T U G A L
=====

Ko Portugal, 49 kolombangi via Yehova va fundisua ko Tribunal yo Lisboa momo vati va kasi loku kapa vitima viomanu ivisimilo vivi oco ka va ka pokole kolondaka violombiali, ovo vati eci ci sanumula olombialo, kuenda tepulula omoko yolombiali. Puŕi ca piala pokuti kolondaka va fundisua, momo vati va kasi loku saminya amalehe oco ka va ka tave okuenda kusolali, loku tumiwa kovita ko lo Colonia. Pokati kava va fundisua pa sangiwa akai 35 kuenda alume 14.-

JOHNSON WA FETIKA OKU LOMBOLA
APAKO VO POLITICA YAHE

O Filosofo yimue yoko Inglaterre Bertrand Russel, wa eca ocisimilo cokuti ku sowuiwe o tribunal yi sombisa JOHNSON Presidente yo lo "Estados Unidos da America" mekonda liungangala wovita akasi loku linga ko Viet-Nam. Ocisimilo ca taviwa pokati kolofeka viŕi, viŕi violuali.-

OLA COLONIAS PORTUGUESAS.
=====

Va sombiwa 10 Kasonehi ko Lourenço Marque (Moçambique) momo vati olonumiwa kunda olondingapange via PRELIMO, "FRENTE DE LIBERTACAO DE MOCAMBIQUE". Pokati kavo ekui vati ka va kuete eko lalimue puŕi umosi pokati kavo JOEL Monteiro vo wiha anyamo akuŕa vokaliavoso.-

Puŕi o Tribunal yo ko Lisboa eci ya ciyeva, yiti esombiso lioko Mocambique ka yi kuete omoko yinene, mekonda liaco va laika loku sombisua vali. Ekangiso lia JOEL Monteiro lia vokiyua kalima atalo 5. Vakuavo va laika loku sombisua vali ko Moçambique, ko tribunal Militar. Vanji ndomo va portukesi va tepisa esunga liavo, kuava va kuete omoko yoku yakela eyovo liofeka yavo.

U Y A K I.
=====

Keteke lia 21 ya Julho asolali va MPLA va ipaya asolali 51 Kocicukulo colui Zambeze ponele yo Lumbala la Kassupa. Asolali va portukesi va ipayua lasolali va MPLA eci va tunda kokunyola olonjo vinbo liava manjetu va ZAMBIA. Puyaki tua tambula ovita vialua peka liava portukesi, kuenda ovihemba. Konele yetu lomue tua pesela.-

OKUFA pamue OKU YULA

"	O REVOLUCAO YOWINI	"
"y	<u>YI PILIKA</u>	"
"	-	"
"	Ocisoko ca sokiyiwa cocili lepamo	"
"	liowifi, va kuama esumbilo pokati ka	"
"	vosi tunde kociseveto cocisoko.	"
"	<u>YI YONGOLA</u>	"
"	-	"
"	Asongui va pama kutoi vakuesunguluko va	"
"	kolelua, tunde pociseveto cocisoko	"
"	<u>YI PINGA</u>	"
"	-	"
"	Vamanji vakuete ukulihiso wovisila vio-	"
"	wifi, kuenda viofeka.	"
"	<u>YI TUMILA</u>	"
"	-	"
"	Oku linga upange wosi wa sokiyiwa kolo-	"
"	tembo viosi.	"
"		"

limítrofe de Angola desde o início de 1966. Um centro de recepção aos refugiados angolanos instalado em Songololo por uma missão católica, pode socorrer apenas 3.000 refugiados em 6 meses. Uma atenção especial e uma ajuda substancial precisam ser dados aos refugiados que aumentam constantemente.

AO SERVIÇO DOS COLONIALISTAS PORTUGUESES

Segundo uma notícia do jornal indiano goês "LUTA", os serviços de espionagem americana, Central Intelligence Agency tem despachado armas para Angola e Moçambique.

Um agente desta agência, John Howke que fora preso por engano pela alfândega americana no princípio do mês de Maio passado, declarou que fazia este serviço por conta daquela organização assim como enviou vários bombardeiros para Portugal. Uma firma canadiana servia de intermediário no negócio de John Howke com os colonialistas portugueses.

O CUSTO DE VIDA SUBIU EM LUANDA

Orgãos da Imprensa colonial anunciaram no passado mês de Maio que o custo de vida na cidade de Luanda subia assustadoramente na falta de uma fiscalização séria para manter os preços fixados.

Os abusos cometidos na venda dos géneros de primeira necessidade tornam a vida da população sem privilégios ainda mais difícil.

FINGIDA INOCÊNCIA

Em 17 de Junho, seguindo a mes

ma política de mentiras de que sempre fez uso na ONU, Portugal desmentiu a queixa de Congo-Brazzaville segundo a qual aviões portugueses com base no território de Cabinda violaram o espaço aéreo congolês e largaram bombas neste território.

EM PORTUGAL

Em Portugal 49 testemunhas de Jehovah compareceram perante o tribunal de Lisboa, acusados de instigar, os portugueses à desobediência às autoridades e de representarem uma ameaça para a segurança do estado. A acusação de maior gravidade feita contra eles é a que diz que estas testemunhas de Jehovah incitavam os jovens a que negassem cumprir o serviço militar. Entre os acusados contam-se 35 mulheres e 14 homens.

JOHNSON COLHE OS FRUTOS DA SUA POLÍTICA

Um filósofo britânico, Bertrand Russel propôs a criação de um tribunal que julgue os crimes do presidente Johnson dos USA no Vietnam. Esta proposta é aceite em vários meios internacionais.

NAS COLÓNIAS PORTUGUESES MOÇAMBIQUE

Acusados de pertencer à FRE LIMO, Frente de Libertação de Moçambique, 10 intelectuais da quele país irmão tinham sido julgados em Março passado na cidade de Lourenço-Marques. Nove deles foram declarados não culpados e um, Joel Monteiro, foi condenado a quatro anos de prisão.

.../...

continuação...

O tribunal supremo de Lisboa porém, anulou o julgamento e decidiu submetê-los a um novo julgamento. Assim, a pena de Joel Monteiro foi aumentada para 5 anos de prisão seguida de medidas de segurança. Os restantes acusados deverão voltar a ser julgados em Moçambique, num tribunal militar.

Assim vai a justiça dos colonialistas sempre em procura de uma condenação para aqueles que têm o direito de defender a Causa da sua Pátria.

... NA ÉPOCA ACTUAL, UM POVO, POR MAIS PEQUENO E FRACO QUE SEJA, QUE SE LEVANTE UNIDO COMO UM SÓ HOMEM, PRONTO A TODOS OS SACRIFÍCIOS, E QUE SE SABE DOUTAR DE UMA LINHA POLÍTICA CORRECTA NÃO PODE SER BATIDO POR NENHUM IMPERIALISMO, MESMO O IMPERIALISMO AMERICANO ...

A INDIGNAÇÃO MUNDIAL CONTRA OS ACTOS DE PIRATARIA
DO IMPERIALISMO AMERICANO



(nouvelles du Sud-Vietnam)

